۱۲۸۵ تشرین ثانی ۱

دفعه ۱۱۵۹

تقویم وقایع

متفرق صاتیلان محللر
سلطان بایزیدو شهزاده
وکوپری باشی ایله
طوپخانه ده واقع
قرائتخانه لر

ابونه محللری
درسعادتده کلخانه ده
واقع مطبعهٔ عامره
ولایتلرده محاسبه جیلر
ایله مال مدیرلری

جریدهٔ رسمیهٔ دولت علیهٔ عثمانیه

۱۲۸۶ شعبان ۹ جمعه ایرتسی

﴿ هیئت تحریریه ومرکز اداره مطبوعات قلمنده در ﴾

سنه لکی ۱۵۰ غروش برنسخه سی ۲۰ پاره

قسم رسمی

(فی ۲۹ ج سنه ۸۶ تاریخیله مورخا ولایتلره ارسال)
(بیوریلان امرنامهٔ سامی)

ترسانه وطوپخانهٔ عامره نك سفن همایون ومهمات حربیه ایچون ممالك شاهانه اورمانلرندن قطع ونقل ایتدیرمکده اولدیغی کراسته نك اصول قطعیه ونقلیه سی شمدی یه قدر اسکی یولده جریان ایده کلدیکندن وحالبوکه اورمانلردن سواحله اولان یوللرك غیر منتظم بولنمسندن وسائر بعض اسبابدن طولایی کراسته کش بولنان سنجاقلر اهالیسی پك چوق زحمت ومشکلات چکمکده واورمانلر دخی قاعدهٔ مخصوصه سی اوزره قطع اولنمدیغندن وبرطرفدن یتشدیرلمدیکندن ناشی خراب اولوب کیتمکده اولدیغندن ومع هذا دونمای همایون وطوپخانه مهماتنك آن بآن تنظیم وتزییدی دخی اقدم امور ایدوکندن سایهٔ توفیقاتوایهٔ حضرت شاهانه ده هم ترسانه وطوپخانه یه لازم اولان کراسته مطلوب وجهله اله کچمك وهمده اهالی اشبو کراسته نقلی خصوصنده کی مشکلات ومجبوریتدن قورتارلمق اوزره اورمانلر حقنده شمدی یه قدر جریان ایدن اصولك الغاسیله مقدمجه تنظیم اولنوب احکام مندرجه سی شورای دولتده دردست تعدیل بولنمش اولان اورمان نظامنامه سنك عهد قریبده تعدیلاتی بالاکمال اجرای احکامنه اطرافیله تشبث اولنه رق اورمانلرك شمدیکی بولندیغی پراکنده لك وقاریشقلقدن تخلیصی یعنی ترسانه وطوپخانهٔ عامره یه مربوط اورمانلرك فك ارتباطلری ایله ممالك شاهانه ده بولنان اورمانلرك کافه سی مالیه خزینهٔ جلیله سی اداره سنه ویریلوب طوغریدن طوغری یه اورادن نظامی دائره سنده محافظه واداره ایدلمك وترسانه وطوپخانه ایچون قطع اولنه جق اغاجلر بعدازین مأمورلری طرفندن اورمانلرده یالکز تمغالنوب براغلمق وخزینهٔ جلیله جانبندن موسمنده وقاعدهٔ مخصوصه سنه توافق ایده جك واهالی یه دخی بار اولمیه جق صورتده براصول عادله وضع واتخاذیله اکا توفیقا قطع واسکله لره نقل ایتدیرلدکدن صکره ترسانهٔ عامره دن کمیلر ارسالیله اسکله دن بالسهوله درسعادته کتورلمك صورتنك بوندن بویله اصول اتخاذی ایله برطرفدن اورمانلر یتشدیریله رك وموجود اولنلری اعمار ومحافظه ایدیله رك وموقعلرینك ایجاباتنه کوره یوللر کشاد اولنه رق اورمانلرك حسن اداره سی وخزینه نك دخی استفاده سی اسباب مکمله سی استحصال اولنمق اوزره سایهٔ معدلتوایهٔ حضرت پادشاهیده کراسته کش اهالینك صورت مقطوعه ده کراسته نقلی مکلفیت ومجبوریتندن شمدیدن عفو اولندیغنك محللرنجه اعلان وتبشیر ایدلمسی وفقط اشبو تصوراتك فعلیاتیله اقتضا ایدن کراسته لر بو یولده جلب وتدارك اولنمغه باشلانجه یه قدر ترسانه وطوپخانهٔ عامره نك دردست اولان انشاتنه خلل کتورلمامك اوزره بو سنه قطع اولنمش واولنه جق اغاجلرك برحسن صورتله همان اسکله لره نقل ایدلمسی خصوصنه مسارعت اولنمسی انجمن مخصوص وکلاده تذکر وتنسب اولنه رق بالاستیذان ارادهٔ مکارم عادهٔ جناب تاجداری دخی اولمرکرده متعلق وشرف صدور بیورلمش وکیفیت مالیه وبحریه نظارت وطوبخانهٔ عامره مشیریت جلیله لرینه بیلدیریلدی بیلدیرلدیکی مثللو اقتضا ایدن ولایاته دخی بیان واشعار اولنه رق مذکور بیورلدینك برصورتی لفا ارسال صوب والالری قلنمش اولمغله اشبو معافیت مجرد کراسته کشلك بارکرانی التنده قالمش اولان اهالی حقلرنده برلطف مخصوص حضرت پادشاهی اولمسیله بونك اهالی مرقومه نك اکلایه جقلری صورتده همان اعلان وتبشیر اولنمسی وبالاده بیان اولندیغی اوزره اورمانلرك ادارهٔ کلیه سی مالیه خزینهٔ جلیله سنه حواله اولندیغندن کرك بوندن بویله صورت اداره سی وکرك ترسانه وطوپخانه یه عائد کراسته لرك قطع ونقلی حقنده تقرر ایده جك قاعدهٔ جدیده مالیه نظارت جلیله سندن باتعلیمات مخصوصه محللرینه بیلدیریله جکی کبی ترسانه وطوپخانه ایچون بو سنه قطع اولنمش واولنه جق اغاجلرك برصورت عدلیه ده واهالی یه بار اولمیه جق یولده نقلی ضمننده ولایت بهیه لرنجه برصورت عادله دوشنیله رك نظارت مشار الیهایه سرعت اشعاریله برابر اولصورتله کراسته لرك اسکله لره سرعت نقلی خصوصنه وبعد ازین اهالی حقنده بو بابده بادئ شکایت اوله جق برکونه معاملهٔ مزعجه وقوعه کتورلمامسنه نصب نفس اعتنا وهمت بیورلمسی سیاقنده شقهٔ مخصوصه ترقیم قلندی افندم

قسم غیر رسمی

انسانك تزاید حسن حالنه تأثیر ایدن اسبابه دائر حکمت طبیعهٔ دول نامیله کرك فرانسه وکرك بلچیقاده بو یقینلرده برطاقم کتابلر تألیف ایدلمش وبرغزته نك وظیفه سی یالکز وقوعات پولتیقه دن بحث ایتمك اولمیوب ساحهٔ وسیعهٔ علم ومعرفتده سرزدهٔ ظهور اولان وقایع علمیه دن دخی بحث ایلمك وجیبه دن بولنمش اولدیغندن مذکور کتابلردن موضوع پیش نظر مطالعه اولنلرندن ملك وملته نافع اولان معلومات بالاستخراج (حکمت طبیعیهٔ دول) عنوانیله بروجه زیر درج اولنور

حكمت طبيعيهٔ ملل

افراد بشرك توسيع وترقيء حسن حالنه باعث اولوب افعال وحركاتنى تعديل ايدن قوانين طبيعيه كندولرينك بنيهٔ وجودلرى ومتحلى اولدقلرى حيثهٔ علوم ومعارف ونائل اولدقلرى رفاه حال وفراغ بال واعضا سندن بولندقلرى هيئتك صورت تشكلى واحكاميله عامل اولدقلرى قوانين ونظامات ايله برطاقم تأثيرات طبيعيهٔ محليه وفهم وادراكى ممكن اولميان سائر اسباب متعدده نك نتيجهٔ حاصله سى اولوب بوقوانين طبيعيه نك بعضيلرى بالكليه جسمانى وبعضيلرى دخى معنويدر

شويله كه انسان باهرالعرفان برطاقم قواى معنويه يه مالك اولوب بو واسطه ايله حيوانات سائره يه تفوق وتغلب ايلر ومن الازل بوقواى معنويه ايله دخى حيوانات سائره دن تميز ايدوب آثار طبيعيه يى تعديل ايده بيلك قابليتنه مالك وبرمسلك ترقى يه سالك اولەرق انتهاسى سعادت حال اولان سلم مدنيته صولتمای صعود اولور

فرانسه مشاهير حكماسندن بوفون نام ذات معارف سمات انسانك آثارطبيعيه يى تعديل ايده بيلك اقتدارندن بحثله ازمنهٔ ماضيه و متأخره ده ساحه بيراى ظهور اولان بونجه وقايع عمليه انسان باهرالعرفانك كندوسنك حائز اولديغى قوت واقتدارك درجهٔ جسامتنى شمدى هنوز كركى كبى اكلايه مامش اولديغنه دلالت ايدر انسانك قوت واقتدارى اثرعقل وكياستى اولوب بوصورتله مآثر طبيعهٔ مكوناتك حكم واسرارينه اطلاعه ندرجه صرف افكار ايدر ايسه خزينهٔ معلوماتنى اوقدر معلومات ايله املا ايدوب باعث تزايد حسن حالى اولور برطاقم قواى طبيعيه يى زير حكمنه الور

وعقل ودرايتنى رهنماى حركت اتخاذ ايتديكى حالده هم وحدت شخصيه سنى وهمده وحدت نوعيه سنى درجهٔ رفيعهٔ كماله ايصال ايلر كيم بيلور انسان كرك معنا وكرك جسما كندوسنى ندرجه اصلاح واكمال ايده بيلور ديمشدر

انسانك كرك كندو نفسى وكرك اطرافنده بولنان مواد حقنده برحكمى واردر وبو حكمك درجهٔ تأثيرى كندوسنك عقل ودرايتى نسبتنده در وبوحالك جمعيت بشريه يه اولدرجه تأثيرى اولور كه جمعيتك ازمنهٔ مختلفه ده بولنديغى احوالى بيننده فرق وتفاوت كليه سى اولمسى بوتأثيرك تفاوتندن نشأت ايلر بوصورتله عمران وسعادت اثركياست انسانى اولديغندن انسانك آثارعقل وكياستى عمران وسعادتى نصل موقع حصوله كتورر وبونى مخل اولان اسباب مانعه قنغيلريدر بونلرك تحقيق وتدقيقى موادمهمه دندر

ممالك مختلفه وبلكه بربرينه همجوار اولان ايالاتده متمكن اهاليك مقدار متوسطجه مدت عمرلرى بيننده تفاوت مشاهده اولنور بوتفاوت ايسه مطلقا يامزاج وطبيعت اقليمدن وياخود مساعىء انسانيه دن ايلرو كلديكندن برمملكتده مزاج اقليم وياخود مساعىء انسانيه نك عمر انسانى يه نه درجه ده مدخلى اوله بيلديكنى بالتحقيق اكلامق اوزره اوقات مختلفه ده كلمش اولان افراد بشرك مدت عمرلرى بيننده تفاوت اولوب اولمديغى تحقيق وتدقيق اولنور وتفاوت مشاهده اولنمديغى حالده اوقات مذكوره ده اسباب مانعه نك اصلا تأثيرى اولمديغنه قرار ويريلور مثلا رفاه وآسايشله معموريتك دوام ايلديكى محللرده عمرانسانك مدتى زايد ايده كلديكى تحقيق ايلمش وبعض محللرده اهالينك ممالك سائره اهاليسنه نسبة زياده يشاملرى خانه واماكن سائره نك قواعد صحيه اوزره زياده منتظم اولەرق انشا واسباب راحت وسعادتى ومأكولات ومشروباتى اصلاح وكندولرينك بعض امراضك سوء تأثيرندن محافظه اولنملرى كبى شيلرك اثرى اولديغى دركار وبعضا انسان اورمانلرى دوز اوه يه تبديل ايدرك وياخود صولرى مجرالرندن چويره رك ودها بومثللو تبدلات اجرا ايدرك اقليمك احوال طبيعيه سنى تعديل ايده بيلديكى اشكاردر

مثلا مزاج هوانك انسانك قوهٔ بدنيه سنى ندرجه يه قدر تحويل ايلديكنى اكلامق اوزره بروجه اتى حركت اولنور شويله كه سن طفوليتدن حال شيخوخته وارنجه يه دكين متفاوت سنلرده خيلى كسانك ال وبللرينك قوتى ميزان القوه واسطه سيله تقدير اولنور وبوبابده استحصال اولنان معلومات برجدوله قيد اولنور وبعده برخيلى زمان مرور ايتدكدنصكره اصول مشروحه اوزره ديكر قوت جدوللرى ترتيب برله اولكيلر ايله مقابله اولنەرق انسانك تأثيرات محليه ايله قوهٔ بدنيه سنك تناقص وياخود تزايد ايتديكى استخراج اولنور ايشته شو اصول ايله برمملكتده اهالينك مرور زمانله دوچار اولدقلرى تبدلاتە كسب اطلاع اولنور (مابعدى صكره)

مواد داخليه

حشمتلو اوستريا ايمپراطورى حضرتلرى قدس شريفه مواصلتله اورادن بيت اللحمى زيارته كيتمشلر وكچن پنجشنبه كونى بحرلوط سواحلنى تشريف ايله اورالرى سير وتماشا بيورمشلردر ايمپراطور مشاراليه حضرتلرينك قدس شريفه واصل اولدقلرى كونى اخشاميسى بالجمله ابنيهٔ ميريه وزواياى دينيه وبيوت مخصوصه انواع قناديل ايله تزيين ايدلمشدر

روسيه دولتنك نزد سلطنت سنيه ده مقيم سفير كبيرى اصالتلو موسيو ايغناتيف حضرتلرى دولت متبوعه سى طرفندن استحصال ايتمش اولديغى رخصت اوزرينه زوجه سى ايله برلكده اولديغى حالده سفارتخانه خدمتنده بولنان طمان نام واپوره راكبا ومصره متوجها كچن كون درسعادتدن حركت ايتمشدر

ارمنى پطريقى رتبتلو افندى حضرتلرينى بالاركاب درسعادته كتورمك ايچون طربزونه جانب سلطنت سنيه دن بروابور ارسال بيورلمش اولديغندن بوكون وياخود يارين درسعادته واصل اوله جقلرى مأمولدر

بروسه حوالیسنده برطاغه كليت اوزره قار ياغديغى النان تحريرات مآلندن اكلاشلمشدر

پوسته خانهٔ عامره جه اجرا اولنان اصلاحاتدن طولايى اوستريا دولت فخيمه سى درسعادت ايله فلبه وارنه وصوفيه اره سنده ايشلكده اولان پوسته سنى بوكره لغو ايتمشدر

ممالك محروسهٔ شاهانه ده كشاد اولنمش واولنمقده بولنمش اولان مكاتب رشديه شاكردلرينك مكاتب معارف مكاسب مذكوره ده مدت تحصيلەلرى بش سنه مدت تعيين اولنوب بونك ايلك سنه سى ملازم اعتبار اولنەرق باقى درت سنه نك برنجى سنه سندن بدأ ايله سنه بسنه بالامتحان صره سيله ايكنجى واوچنجى ودردنجى صنفلره نقل ايتمك اوزره درت صنف اعتبار اولنديغى حالده بشنجى سنه نك ختامنده علما واعضاى مجلس ووجوه مملكت حضورلرنده لدى الامتحان لياقتى تبين ايدنلرك مكاتب رشديه يه مخصوص علوم وفنونى تحصيل ايتمش اولدقلرينى ناطق يدلرينه شهادتنامه اعطاسيله كيفيتلرينك معارف نظارت جليله سنه اشعارى واعطا اولنه جق شهادتنامه نك

اعضاى مملكت ايله امتحان مجلسنده حاضر بولنان ذواته عهير ايتديرلمسى مؤسس اولان نظام فوائد انجامى اقتضاسندن بولنمش وسايهٔ معارفوايهٔ حضرت پادشاهيده طربزون مكتب رشديه سنك مدت كشادى بش سنه يه بالغ اولوب شاكردان هنرمندانك نظام مذكور حكمنه توفيقا بهر سنه امتحانلرى اجرا اولنەرق بشنجى صنفه قدر تسلسل ايتمش اولملرندن طولايى بوسنه صنوف اربعه نك امتحان ايدلملرى لازم كلمش اولمسنه مبنى قائممقام والى ولايت سعادتلو دفتردار ومركز متصرفى سعادتلو بك افنديلر ايله مفتش حكام ولايت فضيلتلو افندى ومأمورين سائرهٔ ولايت وعلماى مملكت واعضاى مجالس ووجوه بلده حاضر اولەرق اشبو رجب المرجبك يكرمى ايكنجى پنجشنبه كونى مكتب مذكورده عقد اولنان مجلس عموميده وظائف مرجحهٔ عبوديتدن اولديغى اوزره ابتدا شهريار معارف پرور پادشاهمز افندمز حضرتلرى ايچون تلاوت اولنان دعوات خيريه طلبه نك رقت انكيز قلوب اولان آمين نداى اجابت رهينەلريله رابرايصال سماى برين اولندقدنصكره صنف اولده بولنان اون نفر شاكردان پرورسجاده نشين امتحان اولوب معلملرى مودتلو شعبان افندى طرفندن سرد اسئله يه بالمباشره بونلرك عربيده عرفاى عربك تحسين ايده جكى درجه ده مهارت ودرس فارسيده حافظ شيرازينك روحنى شاد ايده جك قدر ممارست پيدا ايلدكلرى وفن حسابده منتخبلردن محسوب اولدقلرى مثللو علم خريطه وهندسه ده دخى ملكات ممدوحه حاصل ايتدكلرى اكلاشلمش ومومى اليهمك برموجب نظام مكتب مذكورجه درسلرى ختام بولمش اولديغندن شهادتنامەلرينك اعطاسيله كيفيتلرى معارف نظارت جليله سنه دردست عرض وافهام بولنمشدر

شهر مذكورك يكرمى دردنجى جمعه ايرتسى كونى كذلك جمع اولنان مجلسده دخى صنوف باقيه دن صنف ثانيده داخل بولنان يكرمى بر وصنف ثالث اصحابندن اولان يكرمى بر وحجرهٔ صنف رابعه ده مربع نشين دوام اولان اون ايكى نفركه جمعا اللى درت نفر شاكردانك دخى على الترتيب امتحانلرى اجرا اولنەرق جمله سى زانوبرحلهٔ مداومت اولدقلرى درسلرجه اظهار اهليت ايتمش اولدقلرندن موجب ازدياد شوق وغيرتلرى اولمق اوزره قائممقام ومتصرف مومى اليهما طرفلرندن جمله سى تلطيف بيورلمشلردر

صنف اول طلبه سندن اولوب شهادتنامه اخذ ايتمش اولنلردن مجلس بلدى اعضاسندن شاكر افندينك اون درت ياشنده بولنان مخدومى سليمان طلعت افندى اقرانته فائق اولەرق امتحانه موفق اولديغى مثللو قواعد فارسيه نام رساله يه دخى برشرح ترتيب وحروف هجا اوزرينه لغات منظومهٔ مختصره دخى علاوه وتذييل ايدرك وبعض ثنا وستايشى شامل ذات عالىء جناب ولايتپناهى ايچون دخى برقصيده تنظيم ايليه رك مجلس مذكوره تقديم ايلمش وجمله جه لدى القرائه شرح مذكور برازتصحيح ايله شايان مطالعه براثر اوله جغى اكلاشلمش اولوب مومى اليهك شوسنده وباخصوص درسه دوام اره سنده اكرچه برمنوال محرر بعض تعبيراتى من جهة الكتابه محتاج تصحيح ايسه ده بويله براثر ترتيبنه ايصال دست ظفر ايتمسى صحيحا تحسينى جالب بولنمش وبوده مكتب مذكور معلمى مومى اليه شعبان افندى ايله معلم ثانى محمد افندينك تدريس فنونه لايقيله همت ايلملرندن منبعث حالات ممدوحه دن ايدوكى تعريفدن مستغنى كورلمشدر

طربزون خلقنك فطانت مادرزاديله مفطور ومتخلق بولندقلرى واكثريسى هر درلو كمالاتك كسبنه كافى وكافل اولور استعداد وقابليت اصحابندن اولدقلرى غيرمنكر بولنمش ايسه ده بش سنه اوله دكين مكتب مذكور موجود اولمديغندن ومحله مكتبلرنده اوقوتديريلان درسلرده ايسه انتظام بولنميوب (تحصيل كمالات كم آلات ايله اولمز) مضمونى دخى رونمون بولنديغندن بنابرين اطفال اهالى بويله بذل كوشش متواليله فطانت فطريه لرينك ابراز واثباتنه مقتدر اوله مزلر ايدى لله الحمد عصرگزينى مبدأ انتشار انوار معارف اولان پادشاه جهان افندمز حضرتلرينك عنايت مصروفهٔ جناب جهانداريلريله مكتب مذكور انشا بيورلمش وايشته محسناتنى دخى عيون عالمه كوسترمكه باشلامش اولديغندن مكاتب جهان تدريس فنون وعلوم واطفال اكوان تعلم معارف وفهوم ايتدكجه جناب رب بيچون ذات فلاطون سمات شهنشاهيلرينى اريكه نشين عظمت وشوكت اولدقلرى حالده كافهٔ آلام كونيه دن مصون بيورمق دعاى واجب الاداسنك على التكرار تذكاريله ختم كفتار اولنمشدر (طربزون)

ممالك محروسهٔ شاهانه ده كائن مكاتب رشديه شاكردانك بهرسنه رجب شريف حلولنده اجراى امتحانلرى تعليمات موضوعه سى احكامندن بولنمسيله وبوسنه رجب شريفنك دخى ميمنت افزاى حلول اولمسيله سايهٔ معارفپيرايهٔ جناب ظل اللهيده ودين مكتب رشديه سى شاكردانك امراى عسكريه ووجوه بلده ومتحيران اهالى مملكت حاضر اولدقلرى حالده درت صنف اعتباريله عربى وفارسى وفن هندسه دن امتحانلرى بالاجرا ايراد اولنان اسئله يه صنف صنف كوزلجه جوابلر اعطا وفن خطده دخى ابراز بهرهٔ اوفى ايلدكلرندن وبرنجى صنفده بولنان طقوز نفر شاكردان تعليمات سنيه نك تعيين ايلديكى بش سنه تحصيل مدتنى بوكره اكمال ايلمش اولدقلرندن بونلره نظامى وجهله شهادتنامه لر اعطا اولنەرق ايچلرندن ايكى نفرينك واقع اولان خواهشلرى موجبنجه مكتب حربيهٔ حضرت شاهانه يه اعزام اولنەرق اوچ نفرينك دخى ودين مال وتحريرات قلملرى ملازملق سلكنه ادخال قلنمش وسايهٔ كمالاتوايهٔ حضرت تاجداريده شاكردان مومى اليهمك شوصورتله تحصيل علوم وفنونه مظهريتلرندن بالجمله حضار اكتساب ممنونيت ومسار ايلمش اولديغى حالده ختام امتحانده دعاى مفروض الاداى جناب پادشاهى السنهٔ شكرانيت ايله ايفا قلنمش اولديغى محلى اشعارندن مستبان اولمشدر (طونه)

شهر امانت بهيه سى جانبندن وارد اولان تنبيهنامه در

اشبو بيك ايكى يوز سكسان التى سنه سى شهر شعبان شريفى طقوزنجى جمعه ايرتسى كوندن اعتبارا هرفرون وطبله كارده برر ترازو بولنديريلوب صاتيله جق نان عزيزك مشترينك طلبى اوزرينه بالوزن فروخت اولنمسى وطبله كارلرده ودكانلرده صاتيله جق اكمك قنغى فرونك مالى اولديغى بيلنمك ايچون كوفه ودكانلر اوزرينه اول فرونك محلنى ونمره سنى حاوى لوحه وياورقه لر تعليق اولنمسى وهرفرون ايچون نمرو ترتيبيله طبخ اولنه جق نان عزيز اوزرينه وضع ايتديرلمسى قراركير اولمغله بعدازين هركسك الاجغى اكمكى طارتديروب تام الوزن اوله رق المسى لازم كله جكى وچاشنيسى بوزق وخمور اكمك بولنوبده شهر امانتنه ارائه ايدلديكى حالده عاملنك قانون جزايه توفيقا تأديب وتربيه سنه مسارعت قلنه جغى وكذلك شهر مذكورك طقوزنجى كوندن اعتبارا برنجى درجه فرانجله نك قيه سى طقسان وايكنجى درجه سنك يتمش وبوركجيلر طرفندن صاتيله جق نان عزيزدن برنجى درجه سنك سكسان وايكنجى درجه سنك التمش پاره يه فروخت ايتديريله جكى معلوم اولمق ايچون اعلانه ابتدار اولندى

ولايتك بعض سنجاقلريله اجراى قرعهٔ شرعيه سنه مأمور تعيين بيورلمش اولان خاصه سوارى دردنجى الاى ميرالايى عزتلو محمد على بك مأمور اولديغى ملحقاتك قرعه سنى اجرا ايدرك چند كون اقدم معيتى مأمورلريله بروسه يه بالوصول اجراى معاينه دنصكره بروسه محلات وقراسى وانى متعاقب كته ناحيه سى اهاليسندن اسمنه قلم حقانيتله قاف اشارت اولنمش اولنلردن بروسه وقراسندن يوز اوتوز طقوزو كته ناحيه سندن قرق سكز نفرك اسمنه عندالقرعه عسكرلك شان موجب

الافتخاری اصابت ایتمش ومأمورین مومی الیهم ختام مأموریتله درسعادته عودت ایتمشلردر

(خداوندکار)

موادّ خارجیّه

اسپانیا حکومتی پورتکیز قرالنك اسپانیا قرالیتنه انتخابنه دائر مشار الیه حضرتلریله مکالمه ومذاکره ایلمکده بولنمش ایسه ده مشار الیه حضرتلری اسپانیا قرالیتنی قبولده بعض مشکلات کوسترمسی اوزرینه اسپانیا وکلاسی ایتالیا قرالنك اقرباسندن دوقه دی جنوه حضرتلرینی انتخاب ایتمکه قرار ویرمش اولدیغی وملت مجلسنك اکثریتی دخی بو رأیده بولندیغی وقریبا انتخابی اجرا قلنه جغی اخبار اخیره دندر

ممالك مجتمعهٔ امریقا حکومتی قوبه جزیره سی مسئله سنده بیطرفلغی جزیرهٔ مذکوره عصاتنه مهمات نقل ایتمکده بولنان (هورنت) نام قورصان واپوریك دفعهٔ ثانیه ده اخذ وکرفت ایتمسیله اثبات ایتمشدر

واپور مذکور امریقا محاربهٔ اخیره سنده جنوبیلرك لیمانلری ابلوقه ایدلمش اولدیغی حالده قورصانلق ایتمکده اولوب بعده شمالیلرك دونغاسی طرفندن اخذ وکرفت اولنمش وشدت سرعتندن ناشی مؤخرا قوبه عصاتی طرفندن بیع اولنمش ایسه ده حکومت محلیه واپور مذکورك ممالك مجتمعه لیمانلرنده تجهیز وتسلیح اولنه رق قوبه یه کیتمسنه مساعده ایتمدیکندن انکلتره مستملکاتندن (هالیفاکس) لیماننه کیدوب اورادن قوبه یه کیتمك اوزره تذکره اخذ ایتمش ودریاده بریلکن کمیسی ایله احضار اولنمش اولان ادوات حربیه ایله تجهیز بر له عصاة باندره سنی کشاد ایتمش واسمنی دخی تبدیل ایدرك قوبه اسمنی المشدر اثنای راهده کوری توکندیکندن ممالك مجتمعه نك شمالی (قروایند) نام ایالتنده واقع (اسمیتویل) و (ویلمنغتون) لیمانلرینه اوغرامش اولدیغی حالده اسپانیا حکومتنك اوراده بولنان مأمورلری کیفیتی حکومت محلیه یه اخبار ایتملری اوزرینه حکومت مذکوره دخی واپور مزبوری توقیف ایدوب تحت محاکمه یه وضع ایتمش وفقط محکمه ده مذکور قورصان واپورینه حق ویریلوب صوب مقصودینه کیتمسنه مساعده اولنمش ایسه ده حکومت ینه مداخله ایدوب واپور مذکوری توقیف ایله بریره کیده ماسی ضمننده دخی درونده بولنان اون اون بش طونیلاطو کوری اخراج ایتمشدر مذکور قوبه واپورینك قپودانی ایله اووقاتلری ایسه قوبه جزیره سی عصاتنك حقوق محاربه یی حائز بولندقلری امریقای جنوبی جمهوریتلری طرفندن تصدیق اولنمش ایدوکی درمیان ایله واپور مذکورك قوبه لیلره مخصوص برحرب سفینه سی اولدیغی وواپور مذکورك انکلتره دولتی مستملکاتندن بولنان برلیماندن حرکت ایتمش اولدیغنه نظرا ممالك مجتمعه حکومتنك انی توقیف ایتمکه حق اولمدیغی ادعا ایتمکده بولنمشلرایسه ده اشبو مدعانك بطلانی میدانده اولدیغی وممالك مجتمعه حکومتنك بوبابده اولان حرکت واقعه سی حقوق ملل اقتضاسنجه قاعدهٔ بیطرفی یه کاملا مطابق بولندیغی اوروپا اوراق حوادثی مندرجاتندندر

رصدخانهٔ عامره

درسعادتده وقت متوسط

	جمعه ساعت	جمعه دقیقه	جمعه ثانیه	جمعه ایرتسی ساعت	جمعه ایرتسی دقیقه	جمعه ایرتسی ثانیه
وقت ظهر	٦	٥٦		٦	٥٧	
اوقات افرنجیه						
طلوع شمس	٦	٤٦		٦	٤٨	
غروب شمس	٤	٤٢		٤	٤١	
وقت ظهرده زمان متوسط	١١	٤٤		١١	٤٤	

ساعت ایکی راده لرنده

	درجه	درجه
میزان الهوا	٧٥٤	٧٦٦
میزان الحرارة	١٦	٣
یوم مذکورك اولکی کون میزان الحراره نك اك زیاده سقوطی	١٢	٢
اك زیاده صعودی	١٧	١٩
روزکارك استقامت وقوتی	جنوبی معتدل	شمال غربی خیلی شدتلی

موادّ اعلانیّه

بوکره محللرنده بالمزایده زیرده مرقوم معجله لریله طالبلری عهده لرنده تقرر ایدن آتی الذکر محلولاته اشبو شهر شعبان المعظمك بشنجی کوننده اعتبارا یکرمی بش کون مدت ظرفنده ضمله اشتراسنه طالب اولنلرك اوقاف همایون خزینه سنده محلولات اداره سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور

معجله

٦٠٠٠ بکقوز قضاسنه تابع سلطان چفتلکی پیشکاهنده کائن معلوم الحدود برقطعه چالیلق

١٦٥٠ ردوس جزیره سنه تابع مرمریسی ناحیه سنده واقع شهری اون ایکی غروش کرالو برباب بقال دکانی

٢٠١٠ یقه جق قریه سنده واقع سنوی یوز قرق غروش کرالو برباب اکمکجی دکاننك درت حصه دن برنجی حصه سی

مطبعهٔ عامره ده بوکره طبع وتمثیلی رسیدهٔ حسن ختام اولمش اولان روح البیان نام تفسیر شریفك بیاض کاغدلیسی درت لیره وصاری کاغدلیسی درت لیره ایله بریاض مجیدیه ده صحاف چارشوسنده اسعد افندینك دکاننده بیع وفروخت اولنمقده ایدوکی

ایکی جلد اوزرینه طبع اولنمش اولان مکتوبات امام ربانی ترجمه سی دخی دکان مذکورده ایکیوز اللی غروشه صاتلمقده بولندیغی اعلان اولنور

(مطبعهٔ عامره ده طبع اولنمشدر)